定，新聞局第一職階首席編輯黃智謙學士，在本辦公室擔任第一職階特級編輯之徵用期，自二零零三年十月一日起續期壹年。

二零零三年八月四日於行政法務司司長辦公室

辦公室代主任　馮瑞棠

a sua requisição como redactor especialista, 1.º escalão, neste Gabinete, nos termos do artigo 18.º, n.os 1, 2 e 7, do Regulamento Administrativo n.º 14/1999 da RAEM, conjugado com o artigo 34.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Outubro de 2003.

Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça, aos 4 de Agosto de 2003. — O Chefe do Gabinete, substituto, *Fong Soi Tong.*

經濟財政司司長辦公室

第60/2003號經濟財政司司長批示

鑑於刊登於二零零三年一月二十九日第五期《澳門特別行政區公報》第二組的第20/2003號經濟財政司司長批示，撥予土地工務運輸局一筆常設基金並指定其行政委員會的成員；

基於該常設基金行政委員會之其中一名成員終止可使其成為成員之職務；

而有必要對組成該行政委員會的成員作出適當調整；

在土地工務運輸局的建議下，經聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據一九九九年十二月二十日公佈的第1/1999號法律第七條及十一月三日第223/98/M號訓令第一條的規定，作出本批示。

經第20/2003號經濟財政司司長批示撥予土地工務運輸局之常設基金的行政委員會改由以下成員組成：

主席：局長Jaime Roberto Carion，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：行政暨財政廳廳長張敏玉；

委員：會計科科長 José Tomás Cardoso das Neves；

候補委員：一等技術輔導員 Arlete Maria Amante；

候補委員：一等技術輔導員黃忠。

本批示由二零零三年六月一日起生效。

二零零三年八月四日

經濟財政司司長　譚伯源

二零零三年八月五日於經濟財政司司長辦公室

辦公室代主任　林浩然

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 60/2003

Considerando que, através do Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 20/2003, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 5/2003, II Série, de 29 de Janeiro, foi atribuído um fundo permanente à Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, e definida a composição da respectiva comissão administrativa;

Considerando que um elemento dessa mesma comissão deixou de exercer as funções que motivou a sua designação;

Tornando-se necessário actualizar a composição da referida comissão administrativa;

Sob proposta da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do artigo 7.º da Lei n.º 1/1999, publicada em 20 de Dezembro, conjugado com o artigo 1.º da Portaria n.º 223/98/M, de 3 de Novembro, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

A comissão administrativa do fundo permanente atribuído pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 20/2003, à Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, passa a ter a seguinte composição:

Presidente: Jaime Roberto Carion, director dos Serviços e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal.

Vogal: Cheong Man Iok, chefe do Departamento Administrativo e Financeiro;

Vogal: José Tomás Cardoso das Neves, chefe da Secção da Contabilidade.

Vogal suplente: Arlete Maria Amante, adjunto-técnico de 1.ª classe;

Vogal suplente: Vong Chong, adjunto-técnico de 1.ª classe.

O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Junho de 2003.

4 de Agosto de 2003.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen.*

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 5 de Agosto de 2003. — O Chefe do Gabinete, substituto, *Lam Hou Iun.*